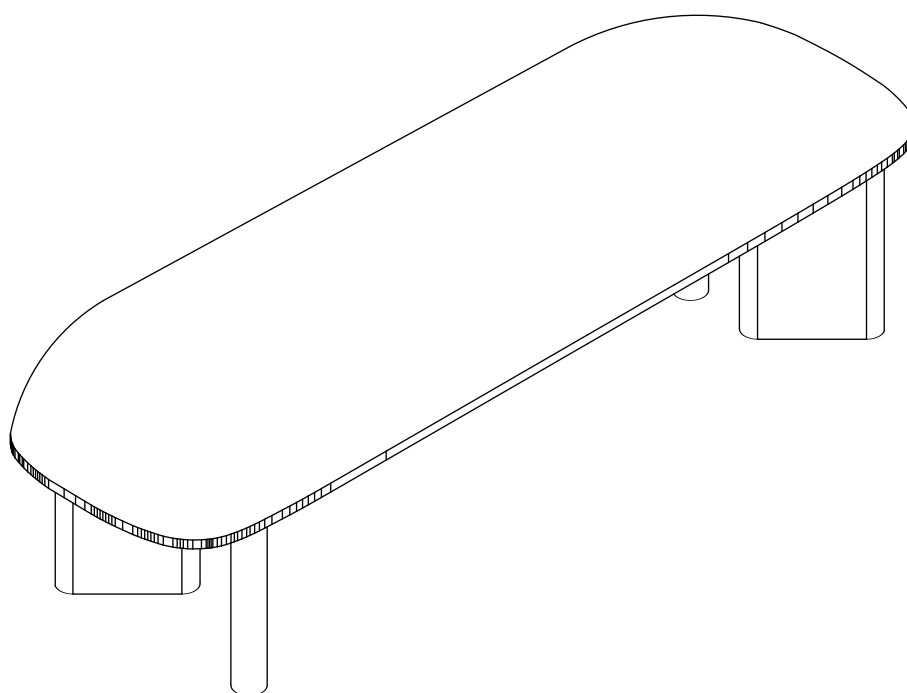


VARNA

Banc
Bench
Bank
Banco
Panca
Bank
Banco
Ławka

HA834088AUS
HA834089AUS
130x45x47 cm



european lifestyle 



EN

This manual contains important information that should be kept for future reference.

Recommendations for use

This product was designed for indoor use only. Do not stand on the product.
Do not swing.

Maintenance

Natural wood part(s)

Avoid placing this product in close proximity to a heater or air conditioner. The heat and humidity can cause cracks or deformation. Spills should be removed immediately with a cloth. Then wipe the surface with a clean, dry cloth.

The use of special products for furniture is not necessary or recommended. Clean parts in solid wood with a soft, damp cloth. Then wipe with a dry cloth.

Do not use abrasives.

Not removable textile part(s)

Vacuum or brush the cloth once a week. Dust accumulation accelerates wear and the colors from fading.

If stain or spilled liquid, apply a clean, dry cloth pat to absorb the liquid. Do not use a damp cloth hue variations between the cleaned and uncleaned surfaces could appear.

Do not rub, it may damage the fabric. Do not bleach.

Clean by a professional.

Avoid direct and prolonged exposure of the product to sunlight and heat sources. The colors may fade.

If in doubt, call a professional to carry out cleaning.

Safety and maintenance instructions

For the adjustable parts and corresponding operating procedures, please refer to the diagrams in the manual.

Only trained personnel may replace or repair the seat height adjustment components with energy accumulators.

Keep the label with lot number, it may be useful in case of complaint.

Fabric care and maintenance

Treat spills and stains as soon as possible.

Gently wipe any soil or wipe any liquid from the surface of the fabric. Apply proprietary cleaning agents and strictly according to instructions to remove the residue of the spill.

If you have any comments or suggestions regarding this product, assembly instructions or service received, please enquire at your nearest store or contact us on our website at: www.europeanlifestyle.com.au or write to this address:

**CAFOM AUSTRALIA PTY LTD, Unit 26, 20-28 Maddox street
Alexandria NSW 2015 Australia.**

The packaging elements are to be sorted out according to local requirements. Make the right sorting choice and give them a second life. By sorting out this manual you contribute in preserving the environment. This manual can still be found on www.europeanlifestyle.com.au

FR

Cette notice contient des informations importantes qu'il convient de conserver pour toute référence ultérieure.

Conseils d'utilisation

Ce produit a été conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. Ne pas se mettre debout sur le produit.
Ne pas se balancer.

Entretien

Partie(s) en bois naturel

Eviter de placer ce produit à proximité immédiate d'un radiateur ou d'un climatiseur. La chaleur et l'humidité peuvent engendrer des fissures ou des déformations. Les liquides renversés doivent être épongés immédiatement à l'aide d'un chiffon. Essuyer ensuite la surface à l'aide d'un chiffon propre et sec.

L'emploi de produits spéciaux pour meubles n'est pas recommandé ni même nécessaire.

Nettoyer les parties en bois massif à l'aide d'un chiffon doux et humide. Essuyer ensuite avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de produit abrasif.

Partie(s) textile non déhoussable

Passer l'aspirateur ou brosser le tissu une fois par semaine. L'accumulation de poussière accélère l'usure et le ternissement des couleurs.

En cas de tache ou de liquide renversé, appliquer un chiffon propre et sec en tapotant pour absorber le liquide. Ne pas utiliser un chiffon humide, des variations de teinte entre les surfaces nettoyées et celles non nettoyées pourraient apparaître.

Ne pas frotter, cela risque d'endommager le tissu. Ne pas utiliser de javel.

Eviter une exposition directe et prolongée du produit au rayonnement solaire et aux sources de chaleur. Les couleurs pourraient s'estomper.

En cas de doute, appeler un professionnel pour réaliser le nettoyage.

Consignes de sécurité et d'entretien

Pour les parties réglables et procédés de fonctionnement correspondants veuillez-vous référer aux figures sur la notice. Seules des personnes formées peuvent remplacer ou réparer les composants de réglage de la hauteur du siège avec des accumulateurs d'énergie

Préserver l'étiquette comportant le numéro de lot, il peut être utile en cas de réclamation.

Entretien des textiles

Traiter les taches et les déversements dès que possible.

Essuyer délicatement toute trace de saleté ou de liquide à la surface du tissu. Appliquer ensuite les produits de nettoyage appropriés en suivant scrupuleusement les instructions afin d'éliminer toute trace de liquide.

Pour tout commentaire ou suggestion sur ce produit, sur les instructions de montage ou nos services, s'adresser directement soit au point de vente le plus proche, soit contacter notre service client sur notre site Web, www.europeanlifestyle.com.au ou nous écrire à l'adresse suivante : **CAFOM AUSTRALIA PTY LTD, Unit 26, 20-28 Maddox street Alexandria NSW 2015 Australia.**

Tous nos emballages sont porteurs d'une consigne de tri pour vous permettre de faire le bon usage de tri et de leur donner une seconde vie

En triant cette notice, vous contribuez à préserver l'environnement vous pouvez retrouver cette notice sur www.europeanlifestyle.com.au



ES

Estas instrucciones contienen información importante que debes conservar para futuras consultas.

Consejos de uso

Este producto ha sido diseñado para un uso interior. No subirse encima del producto.
No te balancees.

Mantenimiento

Parte de madera

Evitar colocar este mueble cerca de un radiador o un aparato de aire acondicionado. El calor y la humedad pueden provocar grietas o deformaciones.

Absorber inmediatamente los líquidos derramados con un paño. A continuación, limpiar la superficie con un paño limpio y seco.

No se recomienda, ni es necesario, el uso de productos específicos para muebles.

Limpiar las piezas de madera maciza con un paño suave y húmedo.

A continuación, secar con un paño seco.

No utilizar ningún producto abrasivo. Parte de textiles

Pasar la aspiradora o cepillar la tapicería una vez por semana.

Saugen oder bürsten Sie den Stoff (mit einer weichen Bürste) einmal pro Woche

Retirar los líquidos derramados inmediatamente con un paño limpio y seco para absorber el líquido. No frotar, se puede estropear el tejido. Pueden aparecer variaciones de tonalidad entre las superficies limpias y sin limpiar.

Evitar la exposición directa y prolongada del producto a la radiación solar: los colores se pueden degradar.

En caso de duda, acudir a un profesional para que realice la limpieza.

Instrucciones de seguridad y mantenimiento

Para las partes ajustables y los procedimientos de funcionamiento correspondientes, consulte las figuras del manual.

Solo personal capacitado puede sustituir o reparar los componentes de ajuste de la altura del asiento con acumuladores de energía.

Conservar la etiqueta que contiene el número de lote, puede ser útil en caso de reclamación.

Cuidado y mantenimiento de las telas

Trate los derrames y las manchas lo antes posible.

Limpie suavemente la suciedad o cualquier líquido de la superficie de la tela. Aplique productos de limpieza específicos y siga estrictamente las instrucciones para eliminar los residuos del derrame.

Si desea hacernos algún comentario o sugerencia acerca de este producto, sobre las instrucciones de montaje o sobre nuestros servicios, puedes dirigirte directamente a un punto de venta cercano, o contactar con nuestro servicio de atención al cliente enviando un mail a atención. www.europeanlifestyle.com.au o una carta a :

**CAFOM AUSTRALIA PTY LTD, Unit 26, 20-28 Maddox street
Alexandria NSW 2015 Australia.**

Todos nuestros embalajes llevan instrucciones de reciclaje para que usted pueda darles una segunda vida.

Al reciclar este folleto, está contribuyendo a la preservación del medio ambiente. Puede encontrar este folleto en www.europeanlifestyle.com.au

DE

Diese Hinweise enthalten wichtige Informationen. Bitte bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf. Zur Selbstmontage.

Achtung: Kinder vom dem Montagebereich fernhalten. Plastiktüten außerhalb der Reichweite von Kindern ablegen. Erstickungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteilen.

Hinweise zur Montage

Bevor Sie mit der Montage beginnen, identifizieren Sie alle Komponenten anhand der Anleitung.

Um keine Komponenten zu verlieren, werfen Sie die Verpackung erst weg, wenn Sie die Montage abgeschlossen haben.

Dieses Produkt sollte von einem Erwachsenen montiert werden. Montieren Sie das Produkt so nah wie möglich an dem Ort, an dem es stehen soll.

Führen Sie die Montage auf einer sauberen, ebenen Fläche durch. Das Produkt ist nicht abnehmbar (im eingebauten Zustand).

Anwendungshinweise

Dieses Produkt eignet sich ausschließlich für eine Verwendung im Innenbereich.

Produkte aus Spanplatten können beim Öffnen einen Geruch abgeben. Dieser Geruch verschwindet nach einigen Wochen, wenn der Raum genügend gelüftet wird.

Pflegehinweise

Stellen Sie das Produkt nicht in die Nähe einer Wärmequelle (Heizkörper, Kamin etc.) oder einer Feuchtigkeitsquelle. Hitze und Feuchtigkeit können das Produkt beschädigen.

Verschüttete Flüssigkeiten sofort mit einem trockenen, sauberen Tuch abtupfen.

Die Verwendung spezieller Pflegeprodukte für Möbel wird nicht empfohlen und ist nicht notwendig. Keine Scheuermittel verwenden.

Mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch reinigen.

Zur Vermeidung von Kratzern sollte ein sauberer Schwamm verwendet werden. Verwenden Sie keine körnigen Reinigungsmittel.

Mit sanften, kreisenden Bewegungen reinigen.

Sicherheits- und Pflegehinweise

Für die verstellbaren Teile und die entsprechenden Funktionsabläufe beachten Sie bitte die Abbildungen in der Anleitung.

Nur geschultes Personal darf die Komponenten zur Sitzhöhenverstellung mit Energiespeichern austauschen oder reparieren.

Pflegehinweise für Textilien

Behandeln Sie Flecken und Verschmutzungen so schnell wie möglich. Wischen Sie Verschmutzungen oder Flüssigkeiten vorsichtig von der Textiloberfläche ab. Verwenden Sie ein geeignetes Reinigungsmittel gemäß der Gebrauchsanweisung, um die Rückstände zu entfernen.

Bewahren Sie das Etikett mit der Chargennummer auf. Sie werden es im Falle einer Reklamation benötigen.

Sollten Sie Anmerkungen oder Anregungen zu diesem Produkt, zur Montageanleitung oder zu unseren Dienstleistungen haben, wenden Sie sich bitte entweder an die nächstgelegene Verkaufsstelle, an unseren Kundenservice auf unserer Website www.europeanlifestyle.com.au oder senden Sie Ihr Schreiben an folgende Adresse: **CAFOM AUSTRALIA PTY LTD, Unit 26, 20-28 Maddox street Alexandria NSW 2015 Australia.**

Alle unsere Verpackungen sind mit einem Hinweis zur Abfalltrennung versehen, der das korrekte Sortieren der Verpackungen erleichtert und ihnen ein zweites Leben ermöglicht!

Durch Trennung dieser Produktinformationen tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Die Produktinformationen sind auch unter verfügbar www.europeanlifestyle.com.au



NL

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie die voor later gebruik bewaard moet worden. Zelf monteren. Let op!

Kinderen niet in de buurt van de montagezone laten komen. Plastic zakken buiten bereik van kinderen houden. Kleine onderdelen kunnen verstikkingsgevaar opleveren.

Gebruiksadvies

Producten van spaanplaat kunnen na opening een geur verspreiden. Deze geur verdwijnt na een paar weken als de ruimte correcte wordt geventileerd.

Dit product is uitsluitend ontworpen voor gebruik binnenshuis.

Montage advies

Voor u met de montage begint, moet u alle onderdelen identificeren met behulp van de gebruiksaanwijzing.

De verpakking niet weggooien voordat de montage is afgerond om verlies van onderdelen te voorkomen.

Geen elektrische schroevendraaier gebruiken. Dit product moet gemonteerd worden door een volwassene.

Monteer het product zo dicht mogelijk bij de installatieplaats.

Voer de montage uit op een schone en blanke ondergrond.

Het product kan niet gedemonteerd worden (als het gemonteerd is).

Onderhoud

Het product niet in de buurt van een warmtebron (radiator, open haard...), of een bron van vocht zetten. Warmte en vocht kunnen het product beschadigen.

Gemorste vloeistoffen direct opdeppen met een schone, droge doek. Het gebruik van speciale meubelproducten worden niet aangeraden en is niet nodig.

Geen schuurmiddelen gebruiken.

Met een zachte doek en zeepwater reinigen. Geen schuurspons gebruiken.

Entretien avec des mouvements doux et circulaires.

Met zachte draaiende bewegingen reinigen.

Veiligheids- en onderhoudsinstructies

Voor de verstelbare onderdelen en de bijbehorende bedieningsprocedures, raadpleeg de afbeeldingen in de handleiding. Alleen opgeleid personeel mag de componenten voor de zithoogteverstelling met energieaccumulatoren vervangen of repareren.

Bewaar het etiket met het batchnummer, dit kan handig zijn in geval van reclamatie.

Onderhoud en verzorging van de stof

Behandel gemorste vloeistoffen en vlekken zo snel mogelijk. Veeg vuil of vloeistof voorzichtig van het oppervlak van de stof. Gebruik een geschikt reinigingsmiddel en volg de instructies nauwkeurig op om resten van de gemorste vloeistof te verwijderen.

Met commentaar en suggesties over het product, de montage-instructies of onze services kunt u zich direct tot het dichtstbijzijnde verkooppunt richten, of contact opnemen met onze klantendienst op onze website www.europeanlifestyle.com.au of ons schrijven op het volgende adres:

**CAFOM AUSTRALIA PTY LTD, Unit 26, 20-28 Maddox street
Alexandria NSW 2015 Australia.**

Al onze verpakkingen zijn voorzien van instructies voor het sorteren, zodat u het product correct kan sorteren en een tweede leven kan geven! Door deze handleiding te sorteren, draagt u bij tot het milieu. U kan deze handleiding ook vinden op www.europeanlifestyle.com.au

PT

Estas instruções contêm informações importantes que é conveniente guardar para eventuais consultas futuras. Para montar você mesmo.

Atenção! Manter as crianças fora da zona de montagem. Manter os sacos de plástico fora do seu alcance. As peças pequenas constituem um risco de asfixia.

Conselhos de utilização

Os produtos à base de painéis de aglomerado podem libertar algum cheiro ao abrir. Este cheiro desaparece ao fim de algumas semanas se a divisão da casa for arejada devidamente.

Este produto foi concebido para ser utilizado apenas em interiores.

Conselhos de montagem

Conselhos de montagem

Antes de iniciar a montagem, identificar todos os componentes com a ajuda das instruções.

Para não perder componentes, não deitar a embalagem no lixo antes de ter terminado a montagem.

Não utilizar uma aparafusadora elétrica. Este produto deve ser montado por um adulto.

Planear a montagem do produto o mais perto possível do local onde irá ser instalado.

Montar numa superfície limpa e plana.

O produto não pode ser desmontado (depois de montado).

Manutenção

Não colocar o produto próximo de uma fonte de calor (radiator, lareira, etc.) nem de uma fonte de humidade. O calor e a humidade podem danificar o produto.

Absorver imediatamente os líquidos derramados usando um pano limpo e seco.

O uso de produtos especiais para móveis não é recomendado nem é necessário.

Não utilizar produtos abrasivos. Limpar usando um pano macio e água com sabão. Não utilizar uma esponja abrasiva.

Fazer a manutenção com movimentos suaves e circulares.

Instruções de segurança e manutenção

Para as partes ajustáveis e os procedimentos de funcionamento correspondentes, consulte as figuras no manual.

Apenas pessoal treinado pode substituir ou reparar os componentes de ajuste da altura do assento com acumuladores de energia.

Guardar a etiqueta com o número de lote; poderá ser útil em caso de reclamação

Cuidados e manutenção do tecido

Trate os derrames e manchas o mais rapidamente possível.

Limpe suavemente qualquer sujidade ou líquido da superfície do tecido. Aplique produtos de limpeza específicos para tecidos e siga rigorosamente as instruções para remover os resíduos do derrame.

Para qualquer comentário ou sugestão sobre este produto, as instruções de montagem ou os nossos serviços, dirigir-se diretamente ao ponto de venda mais próximo ou contactar o nosso serviço ao cliente no nosso sítio na Web, www.europeanlifestyle.com.au escreva-nos para o endereço seguinte:

**CAFOM AUSTRALIA PTY LTD, Unit 26, 20-28 Maddox street
Alexandria NSW 2015 Australia.**

Todas as nossas embalagens incluem instruções de triagem para que possa proceder à reciclagem e assegurar uma segunda vida!

Ao reciclar estas instruções, está a contribuir para a preservação do ambiente. Poderá encontrar estas instruções em www.europeanlifestyle.com.au



PL

Ta instrukcja zawiera ważne informacje, które należy zachować do późniejszego wykorzystania.
Montaż samodzielny.

Uwaga! Trzymać dzieci z dala od miejsca montażu.

Przechowywać plastikowe torby poza ich zasięgiem. Małe elementy mogą stanowić ryzyko zadławienia.

Wskazówki dotyczące montażu

Przed rozpoczęciem montażu należy zidentyfikować wszystkie elementy za pomocą instrukcji.

Aby nie zgubić żadnych części, nie wyrzucaj opakowania przed zakończeniem montażu.

Użycie wkrętki elektrycznej jest zdecydowanie odradzane. Produkt powinien być montowany przez osobę dorosłą.

Zaplanuj montaż mebla jak najbliżej miejsca, w którym ma zostać ustawiony. Montaż należy przeprowadzać na czystej i równej powierzchni. Produkt nie jest demontowalny po złożeniu.

Wskazówki dotyczące użytkowania

Produkty wykonane z drewna, płyt wiórowych, malowane, lakierowane i/lub pokryte lakierem mogą wydzielać zapach po rozpakowaniu. Zapach ten znika po kilku tygodniach przy odpowiednim wietrzeniu pomieszczenia.

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego.

Pielęgnacja

Nie umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła (kaloryfer, kominek itp.) ani wilgoci. Ciepło i wilgoć mogą powodować pęknięcia lub odkształcenia.

Rozlane płyny należy natychmiast wytrzeć czystą i suchą szmatką. Nie zaleca się stosowania specjalnych środków do pielęgnacji mebli — nie są one konieczne.

Nie używać środków ściernych.

Czyścić miękką ściereczką (jedwabną lub z mikrofibry), lekko zwilżoną. Aby uniknąć zarysowań, nie używać szorstkich gąbek ani detergentów ziarnistych. Czyścić delikatnymi, kolistymi ruchami.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i konserwacji

W przypadku części regulowanych i odpowiednich procedur obsługi należy zapoznać się z rysunkami w instrukcji.

Tylko przeszkolony personel może wymieniać lub naprawiać elementy regulacji wysokości siedzenia z akumulatorami energii.

Zachowaj etykietę z numerem partii — może być potrzebna w przypadku reklamacji.

Pielęgnacja i konserwacja tkanin

Należy jak najszybciej usunąć plamy i rozlane płyny.

Delikatnie zetrzeć wszelkie zabrudzenia lub płyny z powierzchni tkaniny. Stosować firmowe środki czyszczące i ściśle przestrzegać instrukcji, aby usunąć pozostałości rozlanej cieczy.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i konserwacji

Jeśli produkt jest wyposażony w element elektryczny, należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem. Należy zasiląć go wyłącznie napięciem wskazanym na etykiecie urządzenia; Czyścić delikatnymi, kolistymi ruchami.

W przypadku uwag lub sugestii dotyczących tego produktu, instrukcji montażu lub naszych usług, skontaktuj się bezpośrednio z najbliższym punktem sprzedaży lub z naszym działem obsługi klienta na stronie www.europeanlifestyle.com.au, bądź napisz do nas na adres: **CAFOM AUSTRALIA PTY LTD, Unit 26, 20-28 Maddox street Alexandria NSW 2015 Australia.**

Wszystkie nasze opakowania zawierają instrukcje dotyczące segregacji odpadów, aby umożliwić ich prawidłowy recykling i nadanie im drugiego życia. Segregując tę instrukcję, przyczyniasz się do ochrony środowiska. Możesz znaleźć tę instrukcję na stronie www.europeanlifestyle.com.au

IT

Questo libretto contiene informazioni importanti da conservare per eventuali riferimenti futuri.

Consigli d'uso

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso interno. Non salire in piedi sul prodotto. Non dondolarsi.

Manutenzione

Parti in legno naturale

Evitare di collocare il prodotto vicino a un radiatore o a un climatizzatore. Il calore e l'umidità possono causare crepe o deformazioni. I liquidi versati devono essere subito assorbiti con un panno. Asciugare poi la superficie con un panno pulito e asciutto. L'uso di prodotti specifici per mobili non è raccomandato né necessario.

Pulire le parti in legno massiccio con un panno morbido e umido. Poi asciugare con un panno asciutto. Non utilizzare prodotti abrasivi.

Parti in tessuto non sfoderabile

Passare l'aspirapolvere o spazzolare il tessuto una volta alla settimana. L'accumulo di polvere accelera l'usura e lo scolorimento.

In caso di macchia o liquido versato, tamponare con un panno pulito e asciutto per assorbire il liquido. Non utilizzare un panno umido: potrebbero verificarsi variazioni di tonalità tra le superfici pulite e quelle non trattate.

Non strofinare, ciò potrebbe danneggiare il tessuto. Non utilizzare candeggina.

Evitare l'esposizione diretta e prolungata alla luce solare e a fonti di calore: i colori potrebbero scolorire.

In caso di dubbio, rivolgersi a un professionista per la pulizia.

Istruzioni di sicurezza e manutenzione

Per le parti regolabili e le procedure di funzionamento corrispondenti, fare riferimento alle figure del manuale.

Solo personale qualificato può sostituire o riparare i componenti di regolazione dell'altezza del sedile con accumulatori di energia.

Cura e manutenzione del tessuto

Trattare macchie e versamenti il prima possibile.

Asciugare delicatamente eventuali residui di sporco o liquidi dalla superficie del tessuto. Applicare detergenti specifici e seguire scrupolosamente le istruzioni per rimuovere i residui di liquido.

Conservare l'etichetta con il numero di lotto: può essere utile in caso di reclamo.

Per qualsiasi commento o suggerimento su questo prodotto, sulle istruzioni di montaggio o sui nostri servizi, rivolgersi al punto vendita più vicino oppure contattare il nostro servizio clienti sul sito www.europeanlifestyle.com.au o scrivere all'indirizzo:

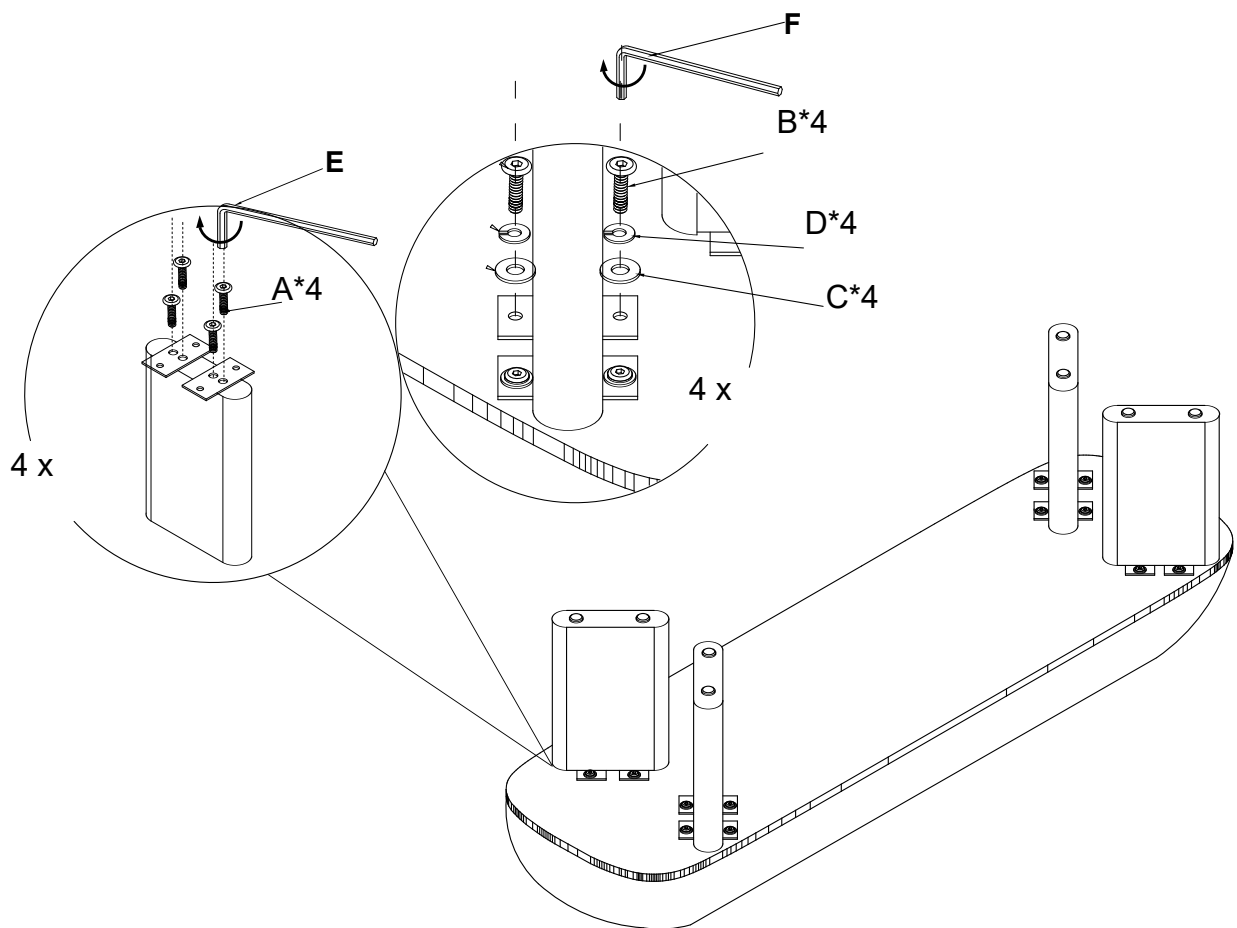
CAFOM AUSTRALIA PTY LTD, Unit 26, 20-28 Maddox street Alexandria NSW 2015 Australia.

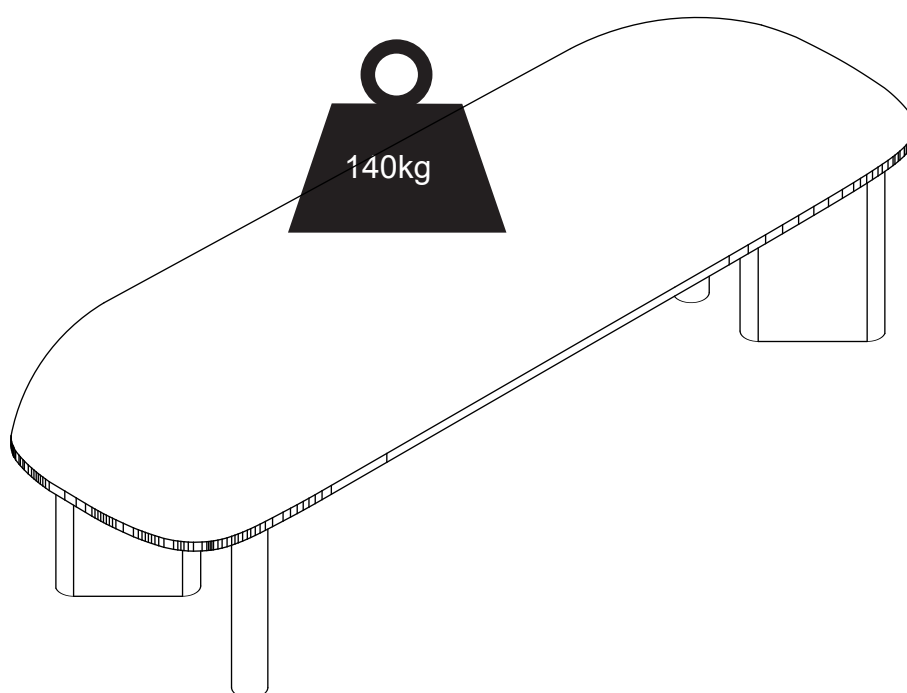
Tutti i nostri imballaggi riportano le istruzioni di raccolta differenziata per consentirvi di smaltirli correttamente e dar loro una seconda vita.

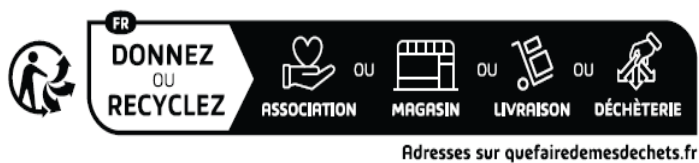
Riciclando questo libretto, contribuite a preservare l'ambiente. Potete ritrovarlo su www.europeanlifestyle.com.au



A	x16	B	x16	C	x16	D	x16	E	x1	F	x1
											
M6*20		M8*20		8*22		9*13		5#		6#	







european lifestyle 

Imported by - Importé par
1964 European Lifestyle
CAFOM AUSTRALIA PTY LTD
Unit 26, 20-28 Maddox street Alexandria NSW 2015 Australia
hello@europeanlifestyle.com.au
Made in China / Fabriqué en Chine

